

- \* Dependendo do software instalado ou do operador ou país, algumas das descrições neste manual podem não corresponder ao seu telefone.
- \* Dependendo do seu país, o seu telefone e acessórios podem ser diferentes das ilustrações neste manual.

**SAMSUNG ELECTRONICS**



World Wide Web  
<http://www.samsungmobile.com>

Printed in Korea  
Code No.:GH68-15771A  
Portuguese. 03/2009. Rev.1.1



# **SGH-E950**

## **Manual do Utilizador**





# Precauções de segurança importantes

☒ O não cumprimento poderá revelar-se perigoso ou ilegal.

## Informações sobre os direitos de autor

- Bluetooth® é uma marca registada da Bluetooth SIG, Inc. em todo o mundo. Bluetooth QD ID: B012863
- Java™ é uma marca comercial ou marca registada da Sun Microsystems, Inc.
- Picstel e Picstel Viewer™ são marcas registadas da Picstel Technologies, Inc.
- Windows Media Player® é uma marca comercial registada da Microsoft Corporation.

## Conduza sempre com segurança

Não utilize o telemóvel enquanto estiver a conduzir; estacione o veículo primeiro.

## Desligar o telefone durante o reabastecimento de combustível

Não utilize o telefone no posto de abastecimento (estação de serviço) ou próximo de combustíveis ou químicos.

## Desligar o telefone num avião

Os telefones móveis podem causar interferências. A utilização do telefone em aviões não só é ilegal como perigosa.

## Desligar o telefone junto de todos os equipamentos médicos

Os hospitais ou os locais de assistência médica podem utilizar equipamento sensível a energia de RF externa. Obedeça a quaisquer regulamentos ou normas em vigor.

## Interferências

Todos os telefones móveis encontram-se sujeitos a interferências, o que pode prejudicar o respectivo desempenho.

### **Regulamentos especiais**

Cumpra os regulamentos em vigor e desligue sempre o telefone nos locais em que a sua utilização seja proibida e nos locais em que possa causar interferências ou ser perigoso.


### **Resistência à água**

O telefone não é resistente à água. Mantenha-o seco.

### **Utilização sensata**

Utilize-o apenas na posição normal (junto ao ouvido). Evite tocar, sem necessidade, na antena quando o telefone se encontrar ligado.

### **Chamada de emergência**

Forneça todas as informações necessárias da forma mais exacta possível. Não desligue a chamada até que lhe digam para o fazer .

### **Manter as crianças pequenas afastadas do telefone**

Mantenha o telefone e todos os componentes incluindo os acessórios fora do alcance das crianças.

### **Acessórios e baterias**

Utilize apenas baterias e acessórios aprovados pela Samsung, tal como auriculares e cabos de dados do computador. A utilização de acessórios não autorizados pode provocar danos a si ou ao seu telefone e ser perigosa.

- Risco de explosão se substituir por uma bateria de tipo incorrecto.
- Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante.



A utilização prolongada dos auriculares e com um volume muito alto pode danificar-lhe a audição.

### **Assistência qualificada**



O telefone deve ser reparado apenas por pessoal de assistência qualificado.

Para obter informações de segurança mais detalhadas, consulte "Informações sobre saúde e segurança" na página 47.

# Sobre este Manual

Este Manual do Utilizador fornece-lhe todas as instruções necessárias para utilizar o telefone.

Neste manual, aparecem os seguintes ícones de indicação:

-  Indica que é necessário prestar atenção às informações relacionadas com a segurança e as funções do telefone.
- Indica que necessita de premir as teclas de navegação para se deslocar até à opção especificada e, em seguida, seleccioná-la.
- [ ] Indica uma tecla do telefone. Por exemplo, [  ]
- < > Indica uma tecla de função, cuja função é apresentada no ecrã do telefone. Por exemplo, < **Menu** >



- **Câmara e câmara de vídeo**

Utilize o módulo de câmara integrado no telefone para tirar fotografias ou gravar um vídeo.

## *Características especiais do telefone*



- **Sincronização com o Windows Media Player**

Transfira ficheiros de música para o telefone directamente do Windows Media Player.



- **Leitor de música**

Reproduzir ficheiros de música no telefone. Pode utilizar outras funções de telefone enquanto ouve música.



- **Rádio FM**

Ouça as suas estações de rádio favoritas a qualquer hora e em qualquer lugar.



- **Editor de imagem**

Editar ou decorar as suas fotografias.



- **Impressão de fotografias**

Permite imprimir as suas fotografias para preservar os melhores momentos para sempre.



- **Telefone para televisão**

Veja as fotos e clips de vídeo tirados com o telefone no seu ecrã de televisão.



- **Modo offline**

Permite colocar o telefone no modo Offline para no avião as suas funções que não necessitem de ligação à rede.



- **Bluetooth**

Transfira ficheiros multimédia e dados pessoais e estabeleça ligações com outros dispositivos através da tecnologia Bluetooth e sem fios.



- **Visualizador de ficheiros**

Abra documentos em diferentes formatos no telefone sem serem danificados.



- **Mensagem SOS**

Enviar mensagens SOS para a família ou amigos em caso de emergência.

## Índice

### **Desembalar 6**

*Certifique-se de que a embalagem contém todos os itens indicados*

### **Como começar 6**

*Os primeiros passos para utilizar o telefone*

Montar e carregar o telefone .....	6
Ligar ou desligar .....	7
Esquema do telefone .....	7
Teclas e ícones .....	8
Aceder às funções dos menus .....	12
Introduzir texto .....	12
Personalizar o seu telefone .....	14
Utilize um cartão de memória adicional .....	16

### **Utilizar funções avançadas do telefone 17**

*Comece pelas funções de chamada, câmara, leitor de música, browser web e outras funções especiais*

Efectuar ou atender chamadas .....	17
------------------------------------	----

Utilizar a câmara .....	19
Reproduzir música .....	20
Ouvir rádio FM .....	24
Navegar na web .....	25
Utilizar a Lista telefónica .....	26
Enviar mensagens .....	26
Ver mensagens .....	28
Utilizar Bluetooth .....	29

### **Funções dos menus 32**

*Todas as opções de menu apresentadas*

### **Informações sobre saúde e segurança 47**

## Descrição geral das funções dos menus

Para aceder ao modo Menu, prima <**Menu**> no modo Inactivo.

### 1 Registo de chamada

- 1 Contactos recentes
- 2 Chamadas não atendidas
- 3 Chamadas efectuadas
- 4 Chamadas recebidas
- 5 Mensagens enviadas
- 6 Mensagens recebidas
- 7 Eliminar tudo
- 8 Gestor de chamadas

### 2 Lista telefónica

- 1 Lista de contactos
- 2 Criar contacto
- 3 Grupo
- 4 Marcação rápida
- 5 O meu cartão de visita
- 6 Números próprios
- 7 Gestão
- 8 Número do serviço<sup>1</sup>

### 3 Leitor de música

### 4 Browser

- 1 Início
- 2 Introduzir URL

### 4 Browser

- 3 Marcadores
- 4 Páginas guardadas
- 5 Histórico
- 6 Definições do Browser
- 7 Definições de transmissão em sequência<sup>2</sup>

### 5 Mensagens

- 1 Criar mensagem
- 2 As minhas mensagens
- 3 Modelos
- 4 Eliminar tudo
- 5 Definições
- 6 Mensagens SOS
- 7 Estado da memória

### 6 Os meus ficheiros

- 1 Imagens
- 2 Vídeos
- 3 Música
- 4 Sons
- 5 Outros ficheiros
- 6 Cartão de memória<sup>3</sup>
- 7 Estado da memória

### 7 Calendário

### 8 Câmara

### 9 Yahoo! ready/Google/Bluetooth/Mundo Java<sup>†</sup>

### \* Aplicações<sup>††</sup>

- 1 Procura inteligente
- 2 Gravador de voz
- 3 Rádio FM
- 4 Editor de imagem
- 5 Carimbo de imagem
- 6 Bluetooth<sup>†</sup>
- 7 Mundo Java<sup>†</sup>
- 8 Relógio mundial
- 9 Calculadora
- 10 Conversor
- 11 Temporizador
- 12 Cronómetro
- 13 Memorando
- 14 Menu SIM<sup>1</sup>

### 0 Alarmes

### # Definições

- 1 Hora e data
- 2 Definições do telefone
- 3 Definições do ecrã
- 4 Definições de som
- 5 Definições de luz
- 6 Assistente de configuração
- 7 Serviços de rede
- 8 Segurança
- 9 Definições de ligação
- 10 Estado da memória
- 11 Repor definições

1. Disponível apenas se suportado pelo cartão SIM.
2. Disponível apenas se for suportado pelo operador.
3. Disponível apenas se tiver sido inserido um cartão de memória.

† Se os serviços Yahoo! ready e Google não estiverem disponíveis, **Bluetooth** ou **Mundo Java** será apresentado no menu 9 e não nas **Aplicações**.

†† Se os serviços Yahoo! ready e Google não se encontrarem disponíveis, a ordem dos submenus será alterada.



## Desembalar

*Certifique-se de que a embalagem contém todos os itens indicados*

- Telefone
- Adaptador de viagem
- Bateria
- Manual do Utilizador

Pode obter os diversos acessórios através de um representante Samsung local.

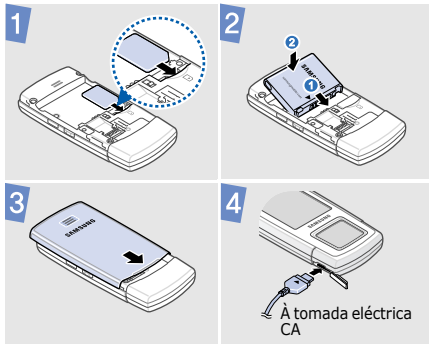


Os itens fornecidos com o telefone e os acessórios disponíveis através do seu representante Samsung podem variar, dependendo do seu país ou operador.

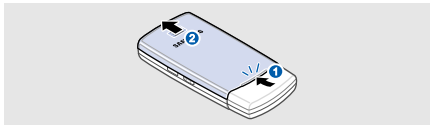
## Como começar

*Os primeiros passos para utilizar o telefone*

### Montar e carregar o telefone



## Retirar a tampa da bateria



## Ligar ou desligar

### Ligar

1. Abra o telefone.
2. Prima sem soltar [Ⓢ].
3. Se necessário, introduza o PIN e prima <OK>.
4. Quando o assistente de configuração for aberto, personalize o telefone de acordo com as suas preferências.

### Desligar

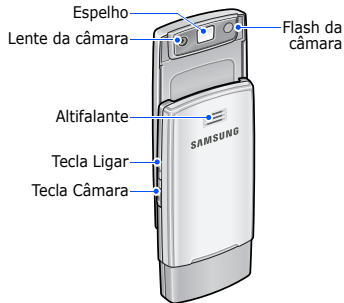
1. Abra o telefone.
2. Prima sem soltar [Ⓢ].

## Esquema do telefone

### Vista frontal



## Vista posterior



Quando fechar o telefone, este bloqueia as teclas expostas para evitar quaisquer operações indesejadas ao premir acidentalmente as teclas. Para desbloquear o teclado, prima [ⓘ].

## Tecclas e ícones

### Tecclas



Permite executar a função indicada na linha inferior do visor.



No modo Inactivo, aceda directamente aos menus seguintes.

- (para cima): Modo O meu menu
- (para baixo): os seus menus favoritos
- (para a esquerda): os seus menus favoritos
- (para a direita): os seus menus favoritos
- (centro): browser web

No modo Menu, permite percorrer as opções de menu (▲, ▼, ◀, ▶), ou seleccionar a opção de menu realçada ou confirmar a acção (**OK**).



Permite efectuar ou atender uma chamada.

No modo Inactivo, permite recuperar os últimos números marcados, não atendidos ou recebidos.



Permite terminar uma chamada.

No modo Menu, permite cancelar a introdução de dados e voltar ao modo Inactivo.



Permite introduzir números, letras e alguns caracteres especiais.

No modo Inactivo, prima sem soltar [1] para aceder ao servidor do correio de voz. Prima sem soltar [0] para introduzir um indicativo internacional.



Permite introduzir caracteres especiais ou executar funções especiais.

No modo Inactivo, prima sem soltar [#] para activar ou desactivar o modo Silêncio. Prima sem soltar [\*] para inserir um espaço entre os números.



Permite ajustar o volume do telefone.



Prima sem soltar para ligar ou desligar o telefone.

Prima para activar ou desactivar as teclas de toque e o painel de toque.



















Prima sem soltar para ligar a câmara.











No modo Câmara, permite tirar uma foto ou gravar um vídeo.














## Ícones

Os seguintes ícones podem aparecer na linha superior do ecrã para indicar o estado do telefone. Os ícones indicados no visor podem variar consoante o país ou operador.

	Intensidade do sinal
	Rede GPRS (2.5G)
	Ligação à rede GPRS (2.5G)
	A transferir dados pela rede GPRS (2.5G)
	Rede EDGE
	Ligação à rede EDGE
	Transferência de dados pela rede EDGE

	Chamada em curso
	Fora da área de serviço ou modo Offline
	Função de mensagem SOS activada
	A navegar na Internet
	Rede de roaming
	Desvio de chamadas activado
	Zona local
	Zona de Trabalho
	Kit mãos-livres Bluetooth ou auricular ligados

	Bluetooth activado
	Sincronizado com um PC
	Ligado a uma página web segura
	Reprodução de música em curso
	Reprodução de música em pausa
	Cartão de memória inserido
	Alarme definido
	Rádio FM ligado
	Modo silencioso (Silêncio)
	Modo silencioso (Vibração)

	<p>Tipo de toque:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•  : Melodia</li> <li>•  : Vibração</li> <li>•  : Vibração e depois melodia</li> <li>•  : Vibração e melodia</li> <li>•  : Melodia crescente</li> </ul>
	Modo de sussurro, durante uma chamada
	Modo Desligar micro, durante uma chamada
	<p>Nova mensagem:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•  : Mensagem de texto ou multimédia</li> <li>•  : E-mail</li> <li>•  : Correio de voz</li> </ul>
	Nível de carga da bateria

## Aceder às funções dos menus

Seleccionar uma opção	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Prima a tecla de função desejada.</li><li>2. Prima o painel de toque para se deslocar para a opção anterior ou seguinte.</li><li>3. Prima &lt;<b>Seleccionar</b>&gt;, &lt;<b>OK</b>&gt;, ou [<b>OK</b>] para confirmar a função visualizada ou a opção realçada.</li><li>4. Prima &lt;<b>Anterior</b>&gt; para retroceder um nível. Prima [<b>↶</b>] para regressar ao modo Inactivo.</li></ol>
Utilizar números de menu	Prima a tecla numérica correspondente à opção pretendida.

## Introduzir texto

Alterar o modo de introdução de texto	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prima sem soltar [<b>*</b>] para alternar entre o modo T9 e o modo ABC.</li><li>• Prima [<b>*</b>] para alternar entre maiúsculas e minúsculas ou alterar para o modo Numérico.</li><li>• Prima sem soltar [<b>#</b>] para alternar para o modo de Símbolos.</li></ul>
Modo ABC	<p>Para introduzir uma palavra:</p> <p>Prima a tecla apropriada até que o carácter pretendido seja apresentado no visor.</p>

Modo T9	<p>Para introduzir uma palavra:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prima as teclas de [2] a [9] para introduzir palavras.</li> <li>2. Escreva a palavra completa antes de editar ou apagar caracteres.</li> <li>3. Quando a palavra correcta for apresentada, prima [#] para inserir um espaço. Caso contrário, prima [0] para escolher uma palavra alternativa a partir das lista de opções.</li> </ol>
Modo Numérico	Prima as teclas correspondentes aos dígitos pretendidos.

Modo de Símbolos	Prima a tecla numérica correspondente para seleccionar um símbolo.
Outras operações	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prima [1] para introduzir marcas de pontuação ou caracteres especiais.</li> <li>• Prima [#] para inserir um espaço.</li> <li>• Prima o painel de toque para mover o cursor.</li> <li>• Prima &lt;Limpar&gt; para apagar os caracteres um por um.</li> <li>• Prima sem soltar a tecla &lt;Limpar&gt; para limpar o visor.</li> </ul>



## Personalizar o seu telefone

### Idioma do visor

1. No modo Inactivo, prima <Menu> e seleccione **Definições** → **Definições do telefone** → **Idioma**.
2. Seleccione um idioma.

### Melodia do toque de chamada

1. No modo Inactivo, prima <Menu> e seleccione **Definições** → **Definições de som** → **Chamada recebida** → **Tom de toque**.
2. Seleccione uma categoria de tom de toque.
3. Seleccione um tom de toque.
4. Prima <Guardar>.

### Volume das teclas

No modo Inactivo, prima [▲/▼] para regular o volume do tom do teclado.

### Imagem de fundo do modo Inactivo

1. No modo Inactivo, prima <Menu> e seleccione **Definições** → **Definições do ecrã** → **Fundo**.
2. Prima [◀] ou [▶] para seleccionar **Normal**.
3. Seleccione **Visor principal**.
4. Seleccione uma categoria.
5. Seleccione uma imagem ou um vídeo.
6. Prima <Seleccionar> ou <☑>.

- 
7. Se necessário, prima [✓] e, em seguida, <Sim>.
  8. Prima <Guardar>.

---

#### Cor da máscara para o modo Menu

1. No modo Inactivo, prima <Menu> e seleccione **Definições** → **Definições do ecrã** → **Tema**.
2. Seleccione um padrão de cor.

---

#### Atalhos de menu

1. No modo Inactivo, prima <Menu> e seleccione **Definições** → **Definições do telefone** → **Atalhos**.
2. Seleccione uma tecla.

- 
3. Seleccione o menu que irá ser atribuído à tecla.

---

#### Modo silêncio

Pode colocar o telefone no modo Silencioso para evitar incomodar outras pessoas. No modo Inactivo, prima sem soltar [ # ].

---

#### Bloquear telefone

1. No modo Inactivo, prima <Menu> e seleccione **Definições** → **Segurança** → **Bloqueio do telefone**.
2. Seleccione **Activar**.
3. Introduza uma nova palavra-passe de 4 a 8 dígitos e prima <OK>.

- 
4. Introduza novamente a nova palavra-passe e prima **<OK>**.

## Utilize um cartão de memória adicional

### Informações importantes sobre o cartão de memória

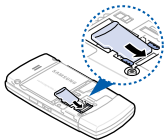
- As gravações e eliminações frequentes irão diminuir a vida útil do cartão.
- Não retire o cartão do telefone nem desligue o telefone enquanto estiver a aceder ou a transferir dados. Caso contrário poderá perder dados e/ou danificar o cartão ou o telefone.

- 
- Não sujeite os cartões a choques fortes.
  - Mantenha os cartões longe do alcance de crianças ou animais.
  - Não exponha os cartões a locais sujeitos a descargas de electricidade estática e/ou interferências eléctricas.
  - Não toque nos terminais do cartão com os dedos ou com objectos metálicos. Se o cartão estiver sujo, limpe-o com um pano macio.

---

### **Inserir um cartão de memória**

1. Retire a tampa da bateria.
2. Insira o cartão na respectiva ranhura, com a etiqueta virada para cima.



3. Coloque a tampa da bateria.

---

### **Remover o cartão de memória**

Remova o cartão da ranhura.

## *Utilizar funções avançadas do telefone*

*Comece pelas funções de chamada, câmara, leitor de música, browser web e outras funções especiais*

### **Efectuar ou atender chamadas**

---

#### **Efectuar chamadas**

1. No modo Inactivo, introduza o indicativo da área e o número de telefone.
2. Prima [ **Ⓛ** ].  
Prima [ **▲/▼** ] para ajustar o volume.  
Durante uma chamada, as teclas de toque e o painel de toque estão bloqueados.  
Prima [ **Ⓢ** ] para desbloquear.

3. Prima [⏏] para terminar a chamada.

#### Atender chamadas


1. Abra o telefone. Se o telefone já estiver aberto, prima [⏏].
2. Prima [⏏] para terminar a chamada.

#### Utilizar a função de altifalante

Durante uma chamada, prima [OK] e, em seguida, <Sim> para activar o altifalante. Prima [OK] de novo para mudar para o auscultador.


#### Efectuar uma chamada de conferência




1. Durante uma chamada, ligue ao segundo participante. A primeira chamada é colocada em espera.
2. Prima <Opções> e seleccione **Aderir**.
3. Repita os passos 1 e 2 para adicionar mais participantes.
4. Durante uma chamada de conferência:
  - Prima <Opções> e seleccione **Seleccionar uma** → **Opções** → **Privado** para conversar em privado com um participante.

- 
- Prima <**Opções**> e seleccione **Seleccionar uma** → **Opções** → **Remover** para cortar a ligação com um participante.
5. Prima [>] para terminar a chamada de conferência.

## Utilizar a câmara

### Tirar uma foto








1. No modo Inactivo, prima sem soltar [>] para ligar a câmara.
2. Rode o telefone para a esquerda para a vista paisagem.

- 
3. Aponte a câmara para o objecto e efectue os ajustes pretendidos.
  4. Prima [>] ou [>] para tirar uma fotografia. A foto é guardada automaticamente.
  5. Prima <> para tirar outra foto.

### Ver uma foto

- 
1. No modo Inactivo, prima <**Menu**> e seleccione **Os meus ficheiros** → **Imagens** → **As minhas fotos**.
  2. Seleccione a foto pretendida.

### Gravar um vídeo

1. No modo Inactivo, prima sem soltar [] para ligar a câmara.
2. Prima [**1**] para mudar para o modo Gravar.
3. Rode o telefone para a esquerda para a vista paisagem.
4. Prima [] ou [] para iniciar a gravação.
5. Prima [, <>, ou [] para parar a gravação. O vídeo é guardado automaticamente.
6. Prima <> para gravar outro vídeo.

### Ver um vídeo

1. No modo Inactivo, prima <**Menu**> e seleccione **Os meus ficheiros** → **Vídeos** → **Os meus vídeo clips**.
2. Seleccione o vídeo pretendido.

## Reproduzir música

### Preparar ficheiros de música

Utilize estes métodos:

- Transferir a partir da web sem fios.
- Transferir a partir de um computador através do Samsung PC Studio opcional. Consulte o Manual do Utilizador do Samsung PC Studio.

- Receber por Bluetooth.
- Copie para um cartão de memória. Consulte a secção seguinte.
- Sincronizar ficheiros de música com o Windows Media Player. Consulte a página 22.



Quando introduz um cartão de memória com uma grande quantidade de ficheiros, o telefone pode funcionar de forma mais lenta durante alguns minutos enquanto a base de dados é actualizada. Isto poderá também afectar algumas das funções do telefone. Este problema é temporário e não é um defeito do telefone.

#### **Copiar ficheiros de música para um cartão de memória**

1. Insira um cartão de memória no telefone.
2. No modo Inactivo, prima **<Menu>** e seleccione **Definições → Definições do telefone → Definições USB → Memória de grande capacidade**.
3. Ligue o telefone e o PC a um cabo de dados para PC opcional.
4. Seleccione **Abrir a pasta para ver os ficheiros** quando uma janela emergente aparecer no PC.
5. Copie ficheiros do PC para o cartão de memória.



- 
- Quando a sincronização estiver terminada, desligue o telefone do PC.

---

**Sincronizar  
com o  
Windows  
Media Player**

Pode copiar ficheiros de música para o telefone através da sincronização com o Windows Media Player 11.

- No modo Inactivo, prima <Menu> e seleccione **Definições** → **Definições do telefone** → **Definições USB** → **Media Player**.
- Ligue o telefone e o PC a um cabo de dados para PC opcional.

- 
- Selecione **Sincronizar ficheiros multimédia com dispositivo** quando uma janela emergente aparecer no PC.
  - Introduza o nome do telefone e clique em **Concluir**.
  - Selecione e arraste os ficheiros de música que pretende para a lista de sincronização.
  - Clique em **Começar a Sincronizar**.
  - Quando a sincronização estiver terminada, desligue o telefone do PC.

### Reproduzir ficheiros de música

1. No modo Inactivo, prima <**Menu**> e seleccione **Leitor de música**.
2. Seleccione uma categoria de música → um ficheiro de música.
3. Durante a reprodução, utilize as seguintes teclas:
  - ►/||: permite efectuar uma pausa ou retomar a reprodução.
  - ⏮: permite reiniciar a reprodução. Prima para voltar ao ficheiro anterior 3 segundos depois de a reprodução ter sido iniciada. Prima sem soltar para retroceder um ficheiro.

- ►►: permite avançar para o ficheiro seguinte. Prima sem soltar para avançar um ficheiro.
- ≡: permite abrir a lista de reprodução.
- ▲/▼: permite ajustar o volume.

4. Prima [■] para parar a reprodução.





### Criar a sua lista de reprodução

1. A partir do ecrã leitor de música, prima <**Opções**> e seleccione **Abrir lista de reprodução** → **Tudo** → **Listas de reprodução**.

2. Prima <**Opções**> e seleccione **Criar lista de reprodução**.
3. Introduza o título da lista de reprodução e prima <**Guardar**>.
4. Seleccione a lista de reprodução adicionada.
5. Prima <**Opções**> e seleccione **Adicionar** → uma fonte.
6. Seleccione uma categoria de música ou seleccione os ficheiros pretendidos e prima <**Adicionar**> ou <**Seleccionar**>.
7. Prima [**OK**] para reproduzir música.

## Ouvir rádio FM

### Ouvir rádio

1. Ligue a ficha do auricular fornecido à tomada multi-funções no telefone.
2. No modo Inactivo, prima <**Menu**> e seleccione **Aplicações** → **Rádio FM**.
3. Prima [> para ligar o rádio.
4. Prima [> ou [> para encontrar as estações de rádio disponíveis.
5. Prima [> para desligar o rádio.

---

### Gravar estações de rádio

#### Através de sintonização automática:

A partir do ecrã de rádio, prima  
<**Opções**> e seleccione  
**Sintonia automática**.

As estações de rádio  
disponíveis são guardadas  
automaticamente.

#### Através de configuração manual:

1. A partir do ecrã de rádio,  
prima [◀] ou [▶] para  
seleccionar a estação  
pretendida.
2. Prima <**Opções**> e  
seleccione **Adicionar aos  
Favoritos**.

## Navegar na web

---

### Iniciar o browser web

No modo Inactivo, prima [🌐].  
A página inicial do operador  
abre.

---

### Navegar na web

- Para percorrer através dos  
itens do browser, prima  
[▲] ou [▼].
- Para seleccionar um item,  
prima [OK].
- Para regressar à página  
anterior, prima  
<**Anterior**>.
- Para aceder às opções do  
browser, prima <**Opções**>.

## Utilizar a Lista telefónica

### Adicionar um contacto

1. No modo Inactivo, introduza um número de telefone e prima <**Opções**>.
2. Seleccione **Guardar contacto** → uma localização na memória → **Novo**.
3. Para **Telefone**, seleccione um tipo de número.
4. Especifique as informações do contacto.
5. Prima <**Guardar**> ou [**OK**] para guardar o contacto.

### Localizar um contacto

1. No modo Inactivo, prima <**Contactos**>.
2. Introduza as primeiras letras do nome pretendido.
3. Seleccione um contacto.
4. Seleccione um número e prima [**(**] para marcar ou prima [**OK**] para editar a informação do contacto.

## Enviar mensagens

### Enviar uma mensagem de texto

1. No modo Inactivo, prima <**Menu**> e seleccione **Mensagens** → **Criar mensagem** → **Mensagem**.
2. Introduza os números de destino e prima [**▼**].

- 
3. Introduza o texto da mensagem.
  4. Prima <**Opções**> e seleccione **Enviar** para enviar a mensagem.

---

#### Enviar uma mensagem multimédia

1. No modo Inactivo, prima <**Menu**> e seleccione **Mensagens** → **Criar mensagem** → **Mensagem**.
2. Introduza os números de destino ou endereços de e-mail e prima [▼].
3. Introduza o texto da mensagem.
4. Prima <**Opções**> e seleccione **Adicionar multimédia**.

- 
5. Adicione ficheiros multimédia.
  6. Prima <**Opções**> e seleccione **Avançado** → **Adicionar assunto**.
  7. Introduza o assunto da mensagem.
  8. Prima <**Opções**> e seleccione **Enviar** para enviar a mensagem.

---

#### Enviar um e-mail

1. No modo Inactivo, prima <**Menu**> e seleccione **Mensagens** → **Criar mensagem** → **E-mail**.
2. Introduza os endereços de e-mail e prima [▼].

3. Introduza o assunto e prima [▼].
4. Introduza o texto do e-mail.
5. Prima <Opções> e seleccione **Anexar multimédia** ou **Anexar agenda**.
6. Permite adicionar ficheiros multimédia, contactos ou itens de calendário.
7. Prima <Opções> e seleccione **Enviar** para enviar o e-mail.

## Ver mensagens

### Ver uma mensagem de texto

1. No modo Inactivo, prima <Menu> e seleccione **Mensagens** → **As minhas mensagens** → **Caixa de entrada**.
2. Seleccione uma mensagem de texto.

### Ver uma mensagem multimédia

1. No modo Inactivo, prima <Menu> e seleccione **Mensagens** → **As minhas mensagens** → **Caixa de entrada**.
2. Seleccione uma mensagem multimédia.

---

#### Ver um e-mail

1. No modo Inactivo, prima <**Menu**> e seleccione **Mensagens** → **As minhas mensagens** → **Caixa de entrada de e-mail**.
2. Seleccione uma conta.
3. Prima <**Opções**> e seleccione **Verificar novo e-mail**.
4. Seleccione um e-mail ou um cabeçalho.
5. Se seleccionou um cabeçalho, prima <**Opções**> e seleccione **Receber** para visualizar o corpo do e-mail.

## Utilizar Bluetooth

O telefone está equipado com a tecnologia Bluetooth, que permite efectuar uma ligação sem fios a outros dispositivos Bluetooth e trocar dados entre si, utilizar o modo mãos-livres ou controlar o telefone à distância.

---

#### Activar Bluetooth

1. No modo Inactivo, prima <**Menu**> e seleccione **Aplicações**<sup>‡</sup> → **Bluetooth** → **Activação** → **Ligar**.  
<sup>‡</sup> **Bluetooth** está disponível em **Aplicações** se os serviços Yahoo! ready ou Google estiverem disponíveis.
2. Seleccione **Visibilid. meu tel.** → **Ligar** para permitir que outros dispositivos localizem o seu telefone.



**Procurar e acoplar com um dispositivo Bluetooth**

1. No modo Inactivo, prima <Menu> e seleccione **Aplicações**<sup>‡</sup> → **Bluetooth** → **Os meus dispositivos** → **Procurar novos dispositivos**.

<sup>‡</sup> **Bluetooth** está disponível em **Aplicações** se os serviços Yahoo! ready ou Google estiverem disponíveis.

2. Seleccione um dispositivo.
3. Introduza um PIN para Bluetooth ou o PIN para Bluetooth de outro dispositivo, se for caso disso e prima <OK>.

Quando o proprietário de outro dispositivo introduzir o mesmo código, o acoplamento está concluído.

**Enviar dados**

1. Aceda a uma aplicação, tal como **Lista telefónica**, **Os meus ficheiros**, **Calendário** ou **Memorando**.
2. Seleccione um item.
3. Prima <Opções> e seleccione **Enviar por** → **Bluetooth**.
4. Para enviar um contacto, seleccione os dados que pretende enviar.
5. Procure e seleccione um dispositivo.
6. Se necessário, introduza o PIN para Bluetooth e prima <OK>.

---

**Receber  
dados**

1. Quando um dispositivo tenta aceder ao seu telefone, prima <**Sim**> para permitir a ligação.
2. Se necessário, prima <**Sim**> para confirmar que pretende receber.

## *Funções dos menus*

*Todas as opções de menu apresentadas*

Esta secção fornece breves informações sobre as funções de menu do telefone.

### **Registo de chamada**

Menu	Descrição
Contactos recentes, Chamadas não atendidas, Chamadas efectuadas, Chamadas recebidas	Permite verificar as últimas chamadas marcadas, recebidas ou não atendidas.

Menu	Descrição
Mensagens enviadas, Mensagens recebidas	Permite ver o registo das mensagens mais recentes enviadas ou recebidas.
Eliminar tudo	Permite eliminar todos os registos de cada tipo de chamada e mensagem.
Gestor de chamadas → Duração da chamada	Permite verificar o registo de duração das chamadas efectuadas e recebidas.
Gestor de chamadas → Custo da chamada	Permite verificar o custo das suas chamadas, se suportado pelo cartão SIM.
Gestor de chamadas → Rejeitar lista	Permite criar uma lista dos números de telefone de chamadores a rejeitar.

## Lista telefónica

Menu	Descrição
Lista de contactos	Permite procurar informações de contacto guardadas na Lista telefónica.
Criar contacto	Permite adicionar um novo contacto à Lista telefónica.
Grupo	Permite organizar os contactos em grupos de chamadores.
Marcação rápida	Permite atribuir um número de marcação rápida para os números mais frequentemente marcados.

Menu	Descrição
O meu cartão de visita	Permite criar um cartão de visita e enviá-lo para outras pessoas.
Números próprios	Permite verificar os números de telefone ou atribuir um nome a cada um dos números.
Gestão	Permite gerir contactos na Lista telefónica ou alterar as predefinições da Lista telefónica.
Número do serviço	Permite ver a lista SDN (Número de Marcação de Serviços) atribuída pelo operador, se suportado pelo cartão SIM.

## Leitor de música

Permite aceder e ouvir todos os ficheiros de música ordenados por critérios. Também pode fazer as suas próprias listas de reprodução de música.

## Browser

Menu	Descrição
Início	Permite ligar o telefone à rede e carregar a página inicial do operador da rede sem fios.
Introduzir URL	Permite introduzir um endereço URL e aceder à página web associada.

Menu	Descrição
Marcadores	Permite guardar os endereços URL para aceder rapidamente às páginas web.
Páginas guardadas	Permite aceder à lista de páginas que guardou enquanto estava online.
Histórico	Permite aceder à lista de páginas acedidas recentemente.
Definições do Browser	Limpar a cache, eliminar cookies, ou alterar as definições do ecrã do browser. Também pode seleccionar um perfil de ligação a ser utilizado quando aceder à web sem fios.

Menu	Descrição
Definições de transmissão em sequência	Permite seleccionar o perfil de ligação a ser utilizado quando aceder a um servidor de transmissão em sequência.

## Mensagens

Menu	Descrição
Criar mensagem	Permite criar e enviar mensagens de texto, multimédia ou e-mails.
As minhas mensagens	Permite aceder a mensagens que recebeu, enviou ou que não conseguiu enviar.

Menu	Descrição
Modelos	Permite criar e utilizar modelos de mensagens ou passagens utilizadas frequentemente.
Eliminar tudo	Permite eliminar mensagens em cada pasta de mensagens em simultâneo.
Definições	Permite definir várias opções para utilizar os serviços de mensagens.

Menu	Descrição
Mensagens SOS	Permite especificar as opções de envio e recepção de mensagens SOS. Pode enviar uma mensagem SOS premindo [▲/▼] 4 vezes quando o telefone estiver fechado e as teclas expostas bloqueadas.
Estado da memória	Permite consultar informações sobre a memória utilizada actualmente.

## **Os meus ficheiros**

Menu	Descrição
Imagens, Vídeos, Música, Sons, Outros ficheiros	Permite aceder a ficheiros multimédia e a outros ficheiros guardados na memória do telefone.
Cartão de memória	Permite aceder a ficheiros guardados num cartão de memória. Este menu está apenas disponível quando inserir um cartão de memória no telefone.
Estado da memória	Permite consultar informações sobre a memória utilizada actualmente.

## Calendário

Permite manter-se a par da sua agenda.

## Câmara

Permite utilizar a câmara integrada no telefone para tirar fotos e gravar vídeos.

## Yahoo! ready/Google/Bluetooth/Mundo Java

Dependendo do seu país ou operador, pode ter um destes quatro menus:

- **Yahoo! ready:** Permite iniciar o motor de pesquisa Yahoo para encontrar informações, notícias, imagens ou serviços locais a partir da web. Pode também utilizar o serviço messenger.

- **Google:** Permite iniciar o motor de pesquisa Google para encontrar informações, notícias, imagens ou serviços locais a partir da web. Pode também utilizar o serviço de e-mail.
- **Bluetooth:** Permite ligar o telefone sem fios a outros dispositivos Bluetooth.
- **Mundo Java:** Permite aceder a jogos e aplicações Java.

## Aplicações

Menu	Descrição
Procura inteligente	Permite efectuar uma pesquisa rápida no telefone para encontrar informações guardadas por categoria. Pode aceder a todos os resultados directamente a partir do ecrã de pesquisa.



Menu	Descrição
Gravador de voz	Permite gravar memorandos de voz e outros sons.
Rádio FM	Permite ouvir música ou notícias através do rádio FM do telefone.
Editor de imagem	Permite editar as fotografias utilizando várias ferramentas de edição.
Carimbo de imagem	Permite efectuar um carimbo de imagem de uma fotografia e aplicá-lo a outra fotografia.
Bluetooth <sup>‡</sup>	Permite ligar o telefone sem fios a outros dispositivos Bluetooth.

Menu	Descrição
Mundo Java <sup>‡</sup>	Permite aceder a jogos e aplicações Java.
Relógio mundial	Permite definir o fuso horário local e descobrir que horas são em qualquer outra parte do mundo.
Calculadora	Permite efectuar funções aritméticas.
Conversor	Permite efectuar conversões, tais como comprimento e temperatura.
Temporizador	Permite definir um período de tempo para o telefone efectuar a contagem decrescente.

Menu	Descrição
Cronómetro	Permite calcular o tempo decorrido.
Memorando	Permite criar memos de coisas importantes e geri-los.
Menu SIM	Permite utilizar uma variedade de serviços adicionais fornecidos pelo seu operador. Dependendo do seu cartão SIM, este menu pode estar disponível mas identificado de forma diferente.

‡ Se os serviços Yahoo! ready e Google não se encontrarem disponíveis, consoante o seu país ou operador, **Bluetooth** ou **Mundo Java** serão deslocados para o menu 9.

## Alarmes

Permite definir o despertador para o acordar de manhã ou um alarme para o avisar de um determinado evento numa hora específica.

## Definições

Menu	Descrição
Hora e data	Permite alterar a hora e a data apresentadas no telefone.
Definições do telefone → Idioma	Permite seleccionar um idioma para o texto do visor.
Definições do telefone → Saudação	Permite introduzir a saudação que é visualizada brevemente quando o telefone é ligado.

Menu	Descrição
Definições do telefone → Definições do slide	Permite definir o que acontece quando abre o telefone para receber uma chamada e o que acontece quando o fecha enquanto utiliza uma função.
Definições do telefone → Atalhos	Permite utilizar o painel de toque como teclas de atalho para aceder a menus específicos directamente a partir do modo Inactivo. [📑] destina-se ao atalho para o modo O meu menu.

Menu	Descrição
Definições do telefone → O meu menu	Permite configurar um menu próprio utilizando os itens de menu favoritos, que podem ser facilmente acedidos premindo [📑] no modo Inactivo.
Definições do telefone → Tecla de volume	Permite definir o que acontece se premir sem soltar [▲/▼] ao receber uma chamada.
Definições do telefone → Definições extra	Permite alterar definições adicionais para utilizar o telefone.
Definições do telefone → Modo offline	Permite colocar o telefone em modo Offline, em que as funções do telefone que necessitam de uma ligação à rede estão desactivadas.

Menu	Descrição
Definições do telefone → Definições USB	Permite seleccionar um modo USB a ser utilizado quando ligar o telefone a outro dispositivo através da interface USB.
Definições do telefone → Sugestão de palavra	Configure o telefone no modo T9 para lhe dar uma lista de palavras possíveis.
Definições do ecrã → Fundo	Permite definir o ecrã inactivo no visor.
Definições do ecrã → Tema	Permite seleccionar um padrão de cor da máscara para o modo Menu.

Menu	Descrição
Definições do ecrã → Visualização de texto	Permite seleccionar um tamanho e tipo de letra a ser utilizado e alterar as definições do ecrã em relação ao texto visualizado no ecrã inactivo.
Definições do ecrã → Brilho	Permite ajustar o brilho do visor para diferentes condições de luminosidade.
Definições do ecrã → Ecrã de marcação	Permite personalizar as definições para visualização durante a marcação.
Definições do ecrã → Mostrar relógio	Permite seleccionar um tipo de relógio a ser visualizado no ecrã inactivo.

Menu	Descrição
Definições do ecrã → Mostrar informações do chamador	Permite configurar o telefone para apresentar ou bloquear informações do chamador em todas as chamadas perdidas e recebidas.
Definições do ecrã → Definições de saída TV	Permite seleccionar um sistema de vídeo para o televisor e visualizar o ecrã do telemóvel no televisor.
Definições de som → Chamada recebida	Permite alterar as definições de som para chamadas recebidas.
Definições de som → Tom de teclado	Permite seleccionar o som emitido quando premir uma tecla ou o painel de toque.

Menu	Descrição
Definições de som → Tom de mensagem	Permite alterar as definições de som para mensagens recebidas individualmente de acordo com o tipo de mensagem.
Definições de som → Tom de ligar/desligar	Permite que o telefone emita um sinal sonoro ao ser ligado ou desligado.
Definições de som → Modo silencioso	Permite definir a forma como pretende que o telefone o avise sobre um determinado evento no modo Silencioso.
Definições de som → Tons extra	Permite personalizar os tons adicionais para o telefone.

Menu	Descrição
Definições de luz → Duração da luz de fundo	Permite seleccionar o período de tempo em que a luz de fundo ou o visor permanecerão acesos quando o telefone não está a ser utilizado.
Definições de luz → Modo de luz solar	Permite seleccionar se o telefone altera o tom da cor do ecrã para melhorar a visibilidade.
Definições de luz → Iluminação do teclado	Permite definir a forma como o telefone deve controlar a utilização da luz do teclado.

Menu	Descrição
Assistente de configuração	Permite personalizar rapidamente as definições básicas do telefone. Permite seleccionar a opção pretendida para cada definição, seguindo as instruções no ecrã.
Serviços de rede → Desvio de chamadas	Permite configurar o telefone para reencaminhar as chamadas recebidas para o número de telefone que especificar.
Serviços de rede → Barramento de chamadas	Permite definir o telefone para restringir chamadas.

Menu	Descrição
Serviços de rede → Chamada em espera	Permite configurar o telefone para o informar quando alguém está a tentar contactá-lo durante outra chamada.
Serviços de rede → Selecção de rede	Permite seleccionar a rede a ser utilizada quando estiver em modo de roaming fora da área de residência ou seleccionar automaticamente a rede.
Serviços de rede → ID do chamador	Permite definir o telefone para manter o número em anonimato quando faz uma chamada.

Menu	Descrição
Serviços de rede → Servidor de correio de voz	Permite guardar o número do servidor de correio de voz e aceder às mensagens de correio de voz.
Serviços de rede → Grupo de utilizadores fechado	Permite limitar as chamadas a um grupo de utilizadores seleccionado.
Segurança → Verificação do PIN	Permite activar o PIN para proteger o cartão SIM de qualquer utilização não autorizada.
Segurança → Alterar código PIN	Permite alterar o PIN.

Menu	Descrição
Segurança → Bloqueio do telefone	Permite activar a palavra-passe do telefone para o proteger de qualquer utilização não autorizada.
Segurança → Alterar palavra-passe	Permite alterar a palavra-passe do telefone.
Segurança → Privacidade	Permite bloquear o acesso a mensagens, ficheiros ou a todas as funções dos menus do telefone, excepto as funções de chamada.

Menu	Descrição
Segurança → Bloqueio do SIM	Permite configurar o telefone para que funcione apenas com o cartão SIM actual atribuindo-lhe uma palavra-passe de bloqueio do SIM.
Segurança → Modo de marcação fixa	Permite configurar o telefone para limitar chamadas para um determinado conjunto de números de telefone, se suportado pelo cartão SIM.
Segurança → Alterar código PIN2	Permite alterar o PIN2 actual, se suportado pelo cartão SIM.



Menu	Descrição
Segurança → Mobile tracker	Permite configurar o telefone para que envie a mensagem de identificação predefinida para a família ou amigos quando alguém tentar utilizar o telefone com outro cartão SIM. Esta função pode não estar disponível consoante as funções suportadas pelo operador.
Definições de ligação	Permite criar e personalizar os perfis que contêm as definições para ligar o seu telefone à rede.

Menu	Descrição
Estado da memória	Permite consultar informações sobre a memória utilizada actualmente.
Repor definições	Permite repor as definições do telefone alteradas.

## *Informações sobre saúde e segurança*

### **Informações de certificação SAR**

Este telefone está em conformidade com os requisitos da UE (União Europeia) relativos à exposição a ondas de rádio.

O telemóvel é um transmissor e receptor de rádio. Foi concebido e fabricado para não exceder os limites de exposição a energia de rádio frequência (RF) recomendados pelo Conselho da UE. Estes limites inserem-se em directrizes completas e estabelecem os níveis permitidos de energia de RF para o público em geral. As directrizes foram desenvolvidas por organizações científicas através da avaliação periódica de estudos científicos. Os limites incluem uma margem de segurança substancial criada para assegurar a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade ou estado de saúde em que se encontrem.

A exposição normal relativa a telemóveis emprega uma unidade de medida denominada SAR (Specific Absorption Rate – taxa de absorção específica). O limite SAR recomendado pelo Conselho da UE é 2.0 W/Kg.<sup>1</sup>

O valor SAR mais elevado para este modelo foi **0.401 W/kg**.

Os testes de SAR são conduzidos utilizando posições de funcionamento normal, com o telefone a transmitir no mais elevado nível de potência certificado em todas as bandas de frequência testadas. Apesar de o SAR ser determinado ao nível mais elevado de potência certificado, o nível SAR real do telefone, em funcionamento, pode situar-se muito abaixo do valor máximo.

- 
1. O limite SAR dos telemóveis utilizado pelo público é de 2.0 watts/quilograma (W/Kg) ponderado para 10 gramas de tecido orgânico. O limite incorpora uma margem de segurança substancial para oferecer uma protecção adicional ao público e ter em conta quaisquer variações nas medições. Os valores SAR podem variar consoante os requisitos nacionais e a banda de rede.

Isto acontece porque o telefone foi concebido para funcionar com vários níveis de potência, de modo a utilizar apenas a potência necessária para se manter em contacto com a rede. Regra geral, quanto mais perto se encontrar de uma estação base, mais baixa é a potência de emissão do telefone.

Antes de um novo modelo de telefone ficar disponível para venda ao público, tem de ser comprovada a conformidade com a Directiva R&TTE Europeia. Esta directiva inclui, como um dos requisitos essenciais, a protecção da saúde e a segurança do utilizador e de quaisquer outras pessoas.

### **Cuidados a ter com as baterias**

---

- Nunca utilize um carregador ou uma bateria que apresente danos, sejam eles quais forem.
- Utilize a bateria apenas para o fim previsto.
- Se utilizar o telefone perto da estação base da rede, o consumo de energia é menor. Os tempos de espera e de conversação são largamente afectados pela potência do sinal na rede celular e pelos parâmetros definidos pelo operador.
- Os tempos de carregamento das baterias dependem da carga existente na bateria e do tipo de bateria e carregador utilizados. A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, mas desgasta-se gradualmente. Quando o tempo de funcionamento (conversação e standby) é consideravelmente menor do que o normal, é altura de comprar uma bateria nova.
- Se não for utilizada, uma bateria totalmente carregada descarregar-se-á com o tempo.
- Utilize apenas baterias aprovadas pela Samsung e carregue-as unicamente com carregadores aprovados pela Samsung. Quando não estiver a utilizar o carregador, desligue-o da corrente. Não deixe a bateria ligada ao carregador durante mais do que uma semana, porque a sobrecarga encurta a vida da bateria.
- As temperaturas extremas afectam a capacidade de carga da bateria: pode necessitar de ser arrefecida ou aquecida primeiro.

- Não deixe a bateria em locais quentes ou frios, tal como dentro de um carro no Verão ou no Inverno pois reduzirá a capacidade e o tempo de vida da bateria. Tente sempre manter a bateria à temperatura ambiente. Mesmo com a bateria com carga completa, se o telefone tiver a bateria quente ou fria poderá não funcionar. As baterias de iões de lítio são particularmente afectadas por temperaturas abaixo de 0 °C (32 °F).
- Não ponha a bateria em curto-circuito. Pode ocorrer um curto-circuito accidental quando um objecto metálico (moeda, clipe ou caneta) provoca uma ligação directa entre os terminais + e - da bateria (contactos metálicos da bateria), por exemplo quando transporta uma bateria extra num bolso ou numa pasta. O curto-circuito dos terminais pode danificar a bateria ou o objecto que provoca o curto-circuito.
- Deite fora as baterias usadas de acordo com as normas locais em vigor. Recicle-as sempre. Não as queime.

## **Segurança na estrada**

---

O telemóvel oferece a capacidade de comunicar por voz, praticamente em todo o lado e a qualquer hora. Mas os benefícios de utilização do telemóvel acarretam uma grande responsabilidade, que todos os utilizadores deverão assumir.

Quando conduz um carro, a condução é a sua primeira responsabilidade. Quando utilizar o seu telemóvel num carro, certifique-se de que cumpre os regulamentos especiais de um determinado país ou região.

## **Condições de funcionamento**

---

Respeite sempre as leis locais em vigor e desligue sempre o telefone quando for proibido utilizá-lo, possa causar interferências ou represente um perigo.

Quando ligar o telefone ou qualquer acessório a outro dispositivo, leia o respectivo manual do utilizador para obter instruções detalhadas sobre segurança. Não ligue o aparelho a produtos incompatíveis.

Tal como acontece com outros equipamentos de transmissão de rádio, os utilizadores deverão ter em mente que, para um funcionamento satisfatório do equipamento e para segurança pessoal, é aconselhável que o equipamento seja utilizado apenas na posição de utilização normal (junto do ouvido com a antena apontada cima, por cima do ombro).

### **Dispositivos electrónicos**

---

A maioria dos equipamentos electrónicos modernos está equipada com blindagem contra sinais de rádio frequência (RF). No entanto, alguns equipamentos podem não ter sido blindados contra sinais RF provenientes do telemóvel. Contacte o fabricante para se informar sobre as alternativas disponíveis.

#### **Pacemakers**

Os fabricantes de pacemakers recomendam uma distância mínima de 15 cm entre um telefone e o pacemaker, para evitar potenciais interferências com o pacemaker.

Estas recomendações estão de acordo com a investigação independente e com as recomendações da Wireless Technology Research. Se tiver razões para suspeitar de que existem interferências, desligue imediatamente o telefone.

#### **Aparelhos auditivos**

Alguns telefones digitais sem fios podem interferir com alguns aparelhos auditivos. Em caso de interferências, poderá ter interesse em contactar o fabricante do aparelho auditivo para conhecer as alternativas existentes.

#### **Outros dispositivos médicos**

Se utilizar qualquer outro dispositivo médico pessoal, contacte o respectivo fabricante para determinar se este se encontra convenientemente blindado contra energia de RF externa.

É possível que o seu médico o possa ajudar a obter esta informação.

Desligue o telefone em locais de assistência médica, sempre que exista regulamentação afixada nessas áreas com instruções nesse sentido.

### **Veículos**

Os sinais de RF podem afectar sistemas electrónicos de veículos motorizados instalados incorrectamente ou com blindagem deficiente. Consulte o fabricante ou o representante da marca do veículo.

Também deve consultar o fabricante de qualquer equipamento que tenha sido adicionado ao veículo.

### **Locais com sinalização**

Desligue o telefone em quaisquer instalações em que estejam afixados avisos que assim o exijam.

### **Ambientes potencialmente explosivos**

---

Desligue o telefone em quaisquer áreas com uma atmosfera potencialmente explosiva e respeite todos os sinais e instruções. Nestas áreas, as faíscas podem causar explosões ou incêndios e originar ferimentos e, inclusivamente, a morte.

Os utilizadores deverão desligar o telefone em postos de abastecimento de combustível (estações de serviço). Relembra-se aos utilizadores a necessidade de respeitar quaisquer restrições à utilização de equipamento rádio em armazéns de combustível (áreas de armazenamento e distribuição de combustível), fábricas de produtos químicos ou locais onde estejam a decorrer actividades com detonações.

As áreas com ambientes potencialmente explosivos estão frequentemente, mas nem sempre, claramente identificadas. Incluem porões de navios, instalações de transferência ou armazenamento de produtos químicos, veículos movidos a gás de petróleo liquefeito (como propano ou butano), áreas em que existem no ar químicos ou partículas, como grãos, pó ou partículas metálicas e em quaisquer locais em que lhe é normalmente pedido para desligar o motor do veículo.


## **Chamadas de emergência**

---

Este telefone, tal como qualquer outro telemóvel, utiliza sinais de rádio, redes celulares, terrestres e funções programadas pelo utilizador que não podem garantir a ligação em todas as condições. Por isso, nunca deverá ficar inteiramente dependente de um telemóvel para as comunicações essenciais (por exemplo, situações de emergência médica).

Lembre-se que para efectuar ou receber chamadas, o telefone tem de estar ligado e numa zona com adequada potência de sinal. Poderá não ser possível efectuar chamadas de emergência em todas as redes celulares ou quando certos serviços da rede e/ou funções do telefone estiverem a ser utilizados. Informe-se junto do operador da rede celular.

Proceda do seguinte modo para efectuar uma chamada de emergência:

1. Se o telefone não estiver ligado, ligue-o.
2. Introduza o número de emergência utilizado no local em que se encontra. Os números de emergência variam de uns locais para os outros.
3. Prima **[.**

Se algumas funções estiverem a ser utilizadas (por exemplo, barramento de chamadas), pode ser necessário desactivá-las para poder efectuar uma chamada de emergência. Consulte este documento e o operador do serviço celular local.

## **Outras informações de segurança importantes**

---

- Só o pessoal técnico qualificado deve reparar ou instalar o telefone num veículo. Uma instalação ou reparação incorrectas podem ser perigosas e podem invalidar a garantia aplicável ao aparelho.
- Verifique regularmente se todo o equipamento telefónico sem fios do veículo está instalado correctamente e a funcionar em boas condições.
- Não armazene ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento em que guarda o telefone, os componentes ou acessórios.
- No caso de veículos equipados com airbag, lembre-se de que a insuflação do airbag é muito forte.

Não coloque objectos, incluindo equipamento instalado ou sem fios, na área acima do airbag ou na respectiva zona de desdobramento. Se existir equipamento sem fios incorrectamente instalado e o airbag for accionado, poderão ocorrer ferimentos graves.

- Desligue o telefone antes de embarcar num avião. A utilização de telemóveis em aviões é ilegal e pode pôr em perigo o funcionamento do avião.
- A não observância destas instruções poderá levar à suspensão ou recusa dos serviços de telefonia celular ao infractor, a acção legal ou a ambos.

## **Cuidados e manutenção**

---

O telefone é um dispositivo com elevado nível de concepção e deve ser tratado com cuidado. As sugestões abaixo ajudam-no a cumprir as obrigações estabelecidas na garantia e permitem usufruir das vantagens oferecidas por este produto durante vários anos.

- Mantenha o seu telefone, os componentes e os acessórios fora do alcance das crianças e dos animais de estimação. Podem danificar inadvertidamente estes itens ou engolir peças pequenas.
- Mantenha o telefone seco. A chuva, a humidade e os líquidos contêm minerais que corroem os circuitos electrónicos.
- Não utilize o telefone com as mãos molhadas. Se o fizer, pode apanhar um choque eléctrico ou danificar o telefone.
- Não guarde o telefone em locais poeirentos ou sujos pois poderá danificar as partes móveis.
- Não guarde o telefone em locais quentes. As temperaturas elevadas podem diminuir a vida útil dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias e deformar ou derreter certos plásticos.
- Não guarde o telefone em locais frios. Quando o telefone aquece até à temperatura normal de funcionamento, pode formar-se condensação no interior, o que pode danificar as placas de circuitos electrónicos do telefone.



- Não deixe cair nem bata ou sacuda o telefone. O manuseamento descuidado pode quebrar as placas dos circuitos internos.
- Não utilize produtos químicos abrasivos, diluentes ou detergentes fortes para limpar o telefone. Limpe-o com um pano macio.
- Não pinte o telefone. A tinta pode bloquear as partes móveis e impedir o correcto funcionamento.
- Não coloque o telefone sobre ou dentro de dispositivos de aquecimento, como micro-ondas, fornos ou radiadores. O telefone pode explodir quando sobreaquecido.
- Quando o telefone ou a bateria se molharem, a etiqueta que indica danos provocados por água dentro do telefone muda de cor. Neste caso, qualquer reparação a ser efectuada ao telefone deixa de ser abrangida pela garantia do fabricante, mesmo se a garantia do seu telefone ainda não tenha terminado.
- Se o seu telefone possuir uma lanterna ou luz, não a utilize demasiado próximo dos olhos das pessoas ou animais. Poderá provocar lesões nos olhos.
- Utilize apenas a antena fornecida ou uma antena de substituição aprovada. As antenas não autorizadas ou os acessórios modificados podem danificar o telefone e violar quaisquer regulamentos relativos a dispositivos de rádio.
- Se o telefone, a bateria, o carregador ou qualquer acessório não estiver a funcionar correctamente, leve-o ao serviço de assistência autorizado mais próximo. Ali, será devidamente atendido e, se necessário, o telefone será enviado para reparação.

## Declaração de Conformidade (R&TTE)

Nós,

**Samsung Electronics**

declaramos sob a nossa única e inteira responsabilidade que o produto

Telemóvel GSM: SGH-E950

com o qual esta declaração está relacionada, estando em conformidade com as seguintes normas e/ou outros documentos normativos.

Segurança EN 60950-1 : 2001 +A11:2004

EMC EN 301 489-01 V1.5.1 (11-2004)

EN 301 489-07 V1.2.1 (08-2002)

EN 301 489-17 V1.2.1 (08-2002)

SAR EN 50360 : 2001

EN 62209 1 : 2006

RADIO EN 301 511 V9.0.2 (03-2003)

EN 300 328 V1.6.1 (11-2004)

Declaramos que [todos os testes de rádio essenciais foram efectuados e que] o produto em cima indicado encontra-se em conformidade com todos os requisitos essenciais da Directiva 1999/5/EC.

O procedimento de avaliação de conformidade referido no Artigo 10 e detalhado no Anexo[IV] da Directiva 1999/5/EC foi realizado com o envolvimento do(s) seguinte(s) organismo(s) notificado(s):

BABT, Balfour House, Churchfield Road,  
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK\*  
Marca de identificação: 0168

A documentação técnica mantida pelo:

Samsung Electronics QA Lab.

**CE0168**

que pode ser disponibilizada a pedido.  
(Representante na EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park, Saxony Way,  
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK\*



2007.08.03 **Yong-Sang Park / Director de Assistência**

(local e data de emissão)

(nome e assinatura do responsável)

\* Este não é o endereço do Centro de Assistência da Samsung. Para obter mais informações sobre o endereço ou o número de telefone do Centro de Assistência da Samsung, consulte o cartão da garantia ou contacte o revendedor onde adquiriu o tel.